

NEMZ/529/2/2025

TÁMOGATÓI OKIRAT

A Miniszterelnökség kezelő szerveként eljáró **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.** (székhelye: 1016 Budapest, Gellérthegy utca 30-32., adószáma: 23300576-2-41, fizetési számlaszáma: HU09 10032000-00294896-50000287, képviseli: Erdélyi Rudolf Zalán vezérigazgató), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

a

Név:	Komló Város Önkormányzat
Székhely cím:	7300 Komló Városház tér 3.
Adószám:	15724100-2-02
Képviselő neve, titulusa:	Polics József, polgármester
Pénzforgalmi szolgáltató neve:	OTP Bank Nyrt.
Fizetési számlaszám, melyre a támogatást kéri:	11731063-15331524-00000000

, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**) részére támogatást nyújt az alábbiak szerint:

Preambulum

Az egyházakkal való kapcsolattartás koordinációjáért és a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter feladat- és hatáskörével összefüggésben végzett egyes feladatokat a Miniszterelnökséggel kötött kezelő szervi megállapodás alapján, Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény (a továbbiakban: Kvtv.) 1. melléklet XI. Miniszterelnökség fejezetében rendelkezésre álló egyes támogatási célú fejezeti kezelésű előirányzat terhére kezelő szervként a Támogató látja el, a **Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság** szakmai irányítása mellett.

Támogató – a Miniszterelnökség kezelő szerveként eljárva – a Kvtv. 1. melléklet, XI. Miniszterelnökség fejezet, 30. Fejezeti kezelésű előirányzatok cím, 1. Célelőirányzatok alcím, 31. Nemzetiségi célú költségvetési támogatások jogcímcsoport, **1. Nemzetiségi szakmai támogatások** jogcím terhére az 1.1. pontban meghatározott támogatást nyújtja a Kedvezményezett részére az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.), a jelen támogatói okiratban és „A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által kezelt egyes egyházi és nemzetiségi támogatásokhoz kapcsolódó Általános Szerződési Feltételek”-ben (a továbbiakban: Általános Szerződési Feltételek) meghatározottak szerint.

1. A támogatás célja, összege, adatai

1.1. Támogató a HENTI/7402/1/2025 iktatószámú támogatási döntése alapján a Kedvezményezett részére a jelen támogatói okiratban részletezettek szerint **30.000.000,- Ft**, azaz **harmincmillió forint** vissza nem térítendő támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújt „**A helyi horvát nemzetiségi közösség kulturális életében jelentős szerepet betöltő mecsekfalui kultúrház felújításának folytatása**” támogatási cél (a továbbiakban: támogatott tevékenység) megvalósítása érdekében.

1.2. A támogatás kormányzati funkciószáma: **084020**

1.3. Támogatási intenzitás: **100%**

1.4. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: **386317**

1.5. Az utalás devizaneme: **HUF**

2. A támogatás rendelkezésre bocsátása

Támogató a támogatást egy összegben, támogatási előlegként, utólagos elszámolási kötelezettség mellett biztosítja, és a támogatási jogviszony létrejöttét követő 30 napon belül átutalja a Kedvezményezett fizetési számlájára.

3. A támogatás felhasználása

3.1. A Kedvezményezett köteles a támogatott tevékenységet a jelen támogatói okiratban foglaltaknak, a vonatkozó jogszabályoknak és az Általános Szerződési Feltételeknek megfelelően, kellő alaposággal, hatékonysággal és gondossággal megvalósítani.

3.2. A támogatást a Kedvezményezett a **2025. július 1. – 2026. március 31.** közötti időszakban (a továbbiakban: megvalósítási időszak), a Támogató által jóváhagyott szakmai program és költségterv szerint kizárólag a támogatott tevékenység megvalósítására használhatja fel.

3.3. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításába a Támogató előzetes, írásbeli jóváhagyása esetén teljesítési közreműködőt vonhat be.

3.4. A támogatással érintett, beruházással létrehozott, felújított vagyon a megvalósítási időszak végétől számított **öt éven belül (fenntartási időszak)**, az Általános Szerződési Feltételeknek megfelelően, kizárólag a Támogató előzetes jóváhagyásával (és a Támogató döntése alapján a foglalkoztatási, a szolgáltatási és az egyéb kötelezettségek átvállalásával, átruházásával) idegeníthető el, terhelhető meg, adható bérbe, vagy más használatába, vagy hasznosítható a támogatási céltól eltérő módon.

3.5. A Kedvezményezett a támogatói okiratban és az Általános Szerződési Feltételekben meghatározott kötelezettségei esetleges megszegéséből eredő visszafizetési kötelezettségének biztosítására a Támogatónak valamennyi fizetési számlára vonatkozó beszedési megbízásra felhatalmazást ad.

4. A támogatás elszámolása

4.1. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításáról és a támogatás keretében nyújtott támogatás teljes összegének – továbbá, amennyiben az előírásra került, a kötelező saját forrás – felhasználásáról az Általános Szerződési Feltételek és az „Útmutató a 2025. évi nemzeti támogatások felhasználásához” (a továbbiakban: Útmutató) című dokumentumban foglaltak szerint köteles utólagosan elszámolni, és legkésőbb **2026. április 30-ig** a beszámolót a Támogató részére benyújtani. A támogatás felhasználásának határideje a beszámoló benyújtási határidejével megegyezik.

4.2. Támogatási előleg formájában nyújtott támogatás esetén a támogatás fel nem használt részét a Kedvezményezett legkésőbb a beszámoló benyújtására meghatározott határidő utolsó napjáig köteles – a támogatói okirat számára történő hivatkozással – egy összegben visszautalni a Támogató Magyar Államkincstárnál vezetett, 10032000-00294896-50000287 számú Fejezeti kezelésű előirányzat-felhasználási keretszámlájára.

4.3. Jogosulatlanul igénybe vett támogatás, a támogatás jogszabálysértő vagy nem rendeltetésszerű felhasználása, illetve a támogatói okiratban, vagy az Általános Szerződési Feltételekben meghatározott bármely kötelezettség megszegése esetén a Támogató jogosult a támogatói okirat visszavonásáról rendelkezni, a Kedvezményezett pedig köteles a támogatás jogosulatlanul igényelt vagy felhasznált összegét vagy annak meghatározott részét visszafizetni az Ávr.-ben és az Általános Szerződési Feltételekben foglaltak szerint.

5. Tájékoztatási kötelezettség

5.1. A Kedvezményezett köteles a kiadványain, honlapján és a támogatott tevékenységgel kapcsolatos megjelenéseken, tájékoztatókon, kiadványokon, könyveken, reklám- és PR anyagokon, valamint a támogatásból finanszírozott ingatlanon, eszközökön, rendezvényeken Magyarország Kormánya - a www.bgazrt.hu honlapon feltüntetett minta szerinti - emblémájának (a továbbiakban: embléma) jól látható és egyértelmű feltüntetésével tájékoztatni a támogatás céljával érintett nyilvánosságot arról, hogy a támogatott tevékenység Magyarország Kormánya támogatásával valósult meg.

5.2. Az 5.1. pont szerinti embléma felhasználójaként a Kedvezményezett jogi felelősséggel tartozik az embléma jogszerű módon, valamint a támogatott tevékenységével összeegyeztethető célra történő felhasználásáért.

6. Záró rendelkezések

6.1. Jelen támogatói okirat elválaszthatatlan részét képezi a költségterv, a szakmai program, valamint a www.bgazrt.hu honlapon közzétett Általános Szerződési Feltételek és az Útmutató.

6.2. A Támogató és a Kedvezményezett a jelen támogatói okirattól eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

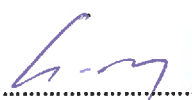
6.3. A jelen támogatói okiratban nem vagy nem kellően részletesen szabályozott kérdésekben a vonatkozó magyar jogszabályok – így különösen az Áht., az Ávr. és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény –, valamint az Általános Szerződési Feltételek és az Útmutató rendelkezéseit kell alkalmazni.

Jelen támogatói okirat négy eredeti példányban készült, amelyből egy példány a Kedvezményezettet, két példány a Támogatót, és egy példány a Miniszterelnökséget illet meg.

Mellékletek:

1. melléklet: Szakmai program
2. melléklet: Költségterv

Budapest, 2025 JÚL. 08


Erdélyi Rudolf Zsolt
vezérigazgató
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.
Támogató


Kárpáti Árpád
Hazai egyházi és nemzetiségi
támogatások igazgatója
BETHLEN GÁBOR ALAPKEZELŐ ZRT.


Soltész Miklós
egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért
felelős államtitkár
Miniszterelnökség
2025 JÚL 10.

Jogilag ellenjegyeztem:

Budapest, 2025 JÚL 08.

dr. Gothárd-Kis Delinke
jogi osztályvezető
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.

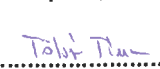
Pénzügyileg ellenjegyeztem:

Budapest, 2025. 07.03.


dr. Patai-Szabó Renáta
gazdasági igazgató
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.

Szakmailag ellenjegyeztem:

Budapest, 2025 JÚL. 03


Tólcser Tímea
osztályvezető
Nemzetiségi Támogatások
Osztálya
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.

Szakmai program¹
 egyházi és nemzetiségi költségvetési támogatásokhoz

1. A támogatott tevékenység (program, projekt) részletes bemutatása

A fejlesztésre szánt ingatlan Komló Város Önkormányzat Tulajdonában áll és a 7300 Komló, mecsekfalú városrészben található, a Mecsekfalú völgy 10. szám (1660 hrsz.) alatt. Az épület a 1900 épült, azóta csak részleges felújítások történtek rajta, így jelenleg az épület egyes részeinek állaga jelentősen leromlott. A megvalósítani kívánt fejlesztés keretében a tárgyi ingatlanban a meglévő belső padló- és fali burkolatok cseréje, festés, fűtőszerszerelési berendezések cseréje, vízellátási berendezések cseréje, homlokzati nyílászárók cseréje, homlokzati szigetelés felhelyezése, teljes villamoshálózat felújítása tervezett. Komló Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 27 éves fennállása óta küzd azzal a problémával, hogy Komló városában nincs olyan ingatlan, amelyet a működésük során otthonának tekinthet. A települési önkormányzat annak érdekében, hogy segítséget biztosítson számukra felajánlotta a tulajdonában álló 7300 Komló, Mecsekfalú völgy 10. szám alatt található ingatlant arra, hogy a nemzetiségi önkormányzat közösségépítési célt szolgáló tevékenységeinek helyet adjon. A felújítás megvalósulásának eredményeként a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat közösségi célokat szolgáló eseményei és tevékenységei sokkal szélesebb körben és gyakrabban megvalósulnának. Terveik között szerepel családi rendezvények, táncoszenés események megtartása, irodalmi estek szervezése, hagyományőrző kiállítás rendezése.

2. A támogatást igénylő adatai

2.1. A szervezet hivatalos neve (magyarul és a székhely szerinti ország nyelvén is)	Komló Város Önkormányzat
2.2. Székhely:	ország (amennyiben nem Magyarország): irányítószám: 7300 vármegye: Baranya helység: Komló utca: Városház tér házszám: 3.
2.3. Levelezési cím:²	ország (amennyiben nem Magyarország): irányítószám: vármegye: helység: utca: házszám:
2.4. Adószám:	15724100-2-02
2.5. Nyilvántartási szám:³	724100
2.6. Nyilvántartást vezető szerv neve:	Magyar Államkincstár
2.7. KSH statisztikai számjel:	15724100-8411-321-02

¹ Számítógéppel, írógéppel vagy kézzel – nyomtatott nagy betűvel és kék színű tollal – töltendő ki. A Szakmai programban foglalt követelmények minimumfeltételek, ettől az eltérés csak pozitív irányban lehetséges.

² Abban az esetben kell kitölteni, ha az 2.2. pontban meghatározott címtől eltér

³ Az igénylő formájától függően: cégjegyzékszám, egyéb bírósági nyilvántartásba vételi szám, törzskönyvi nyilvántartási szám, OM azonosító, egyéni vállalkozói igazolvány szám, Egyházi Nyilvántartó rendszer vagy felettes egyházi szerv nyilvántartása stb.

2.8. Szervezeti-működési forma:⁴	helyi önkormányzati költségvetési szerv
2.9. A támogatást igénylő felettes egyházi szerve: Egyházmegye / egyházkerület:	(Csak egyházi támogatás esetén kell kitölteni.)
2.10. A támogatást igénylő nemzetisége:	(Csak nemzetiségi támogatás esetén kell kitölteni.)
2.11. Képviselőre jogosult személy(ek) adatai: Név: Polics József Titulus: polgármester Telefonszám: 06 72 584 001 Mobilszám: E-mail cím: polgarmester@komlo.hu Név: Titulus: Telefonszám: Mobilszám: E-mail cím:	(Együttes képviselő esetén mindkét képviselő adatait kérjük megadni.)
2.12. Kapcsolattartó adatai: Név: Nagy Katinka Telefonszám: 06 72 584 020 Mobilszám: 06 30 492 9663 E-mail cím: nagykatinka@komlo.hu	
2.13. Pénzügyi közreműködő szervezet adatai⁵ Név: Székhely: Képviselő neve: Nyilvántartási szám: Nyilvántartást vezető szerv neve: Szervezeti-működési forma: Pénzforgalmi szolgáltató: Fizetési számlaszám ⁶ :	irányítószám: vármegye: helység: utca: házsám:

⁴ Értelmezés szerint: gazdasági társaság, alapítvány, közalapítvány, civil szervezet, központi költségvetési szerv, helyi önkormányzati költségvetési szerv, egyház, belső egyházi jogi személy, stb.

⁵ Abban az esetben kell kitölteni, ha a – támogatás nyújtása esetén – a kedvezményezett a támogatást egy másik szervezet fizetési számlájára kéri folyósítani.

⁶ Amelyre a támogatás folyósítása történik.

		nemzetiségi önkormányzat a céljaiként kitűzött és a megvalósítani kívánt közösségi rendezvényeit az épületben megtarthatná.												
3.6. A támogatott tevékenység tervezett megvalósítási ütemei ⁸ Igény szerint a számozás bővíthető vagy csökkenthető. (pl. előkészítés; beruházás egyes ütemei: szigetelés, villanszerelés stb.) <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Megvalósítás ütemének megnevezése</th> <th>Tervezett határidő</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Előkészítés (beszerzési eljárás lefolytatása, szerződéskötés)</td> <td>2025. augusztus 31.</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Beruházás megvalósítása</td> <td>2026. március 31.</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Megvalósítás ütemének megnevezése	Tervezett határidő	1.	Előkészítés (beszerzési eljárás lefolytatása, szerződéskötés)	2025. augusztus 31.	2.	Beruházás megvalósítása	2026. március 31.	3.		
	Megvalósítás ütemének megnevezése	Tervezett határidő												
1.	Előkészítés (beszerzési eljárás lefolytatása, szerződéskötés)	2025. augusztus 31.												
2.	Beruházás megvalósítása	2026. március 31.												
3.														

4. A támogatás összegére vonatkozó adatok:

4.1. A támogatás összege (Ft): (Ha nem igényli vissza általános forgalmi adót, akkor bruttó, ha visszaigényli, akkor nettó összeget kell megadni.)	30 000 000,- Ft
4.2. Élni kíván a megvalósítandó program vonatkozásában az áfa visszaigénylési jogával? Igen / <u>Nem</u> (kérjük a megfelelő választ aláhúzni)	
4.3 A teljesítési közreműködő (Név:) élni kíván a megvalósítandó program vonatkozásában az áfa visszaigénylési jogával? (Amennyiben a 2.14 pontban megnevezésre került teljesítési közreműködő.) Igen / Nem (kérjük a megfelelő választ aláhúzni) (Minden támogatásban érintett közreműködő szervezetnek külön kell nyilatkoznia, így szükség szerint ez a pont sokszorozható)	
4.4. A folyósítás pénzneme: (kérjük aláhúzni a kért devizát)	HUF EUR (csak határon túli támogatottak választhatják) USD (csak határon túli támogatottak választhatják)
4.5. A támogatás folyósítására kijelölt számlavezető pénzforgalmi szolgáltató adatai: A pénzforgalmi szolgáltató neve (magyarul): A pénzforgalmi szolgáltató neve (saját nyelven latin betűkkel amennyiben külföldi):	OTP Bank Nyrt.

⁸ Fél évnél hosszabb projekt esetén az 1. ütem határideje fél éven belülre kell eszen a megvalósítási időszak kezdő időpontjától számítva, míg az utolsó ütem határideje a 3.2. pontban megadott időponttal legyen azonos.

4.6. A támogatás folyósítására kijelölt fizetési számlaszám adatai: IBAN számlaszám: HU401173106315331524000000000 SWIFT kód: OTPVHUBH	
---	--

5. A támogatás alprojektjeinek részletezése

Csak abban az esetben kell kitölteni, ha több alprojekt jelenik meg a támogatásban. A táblázat sorai az alprojektek száma szerint sokszorozhatók. Az alprojektek összesen összegének meg kell egyeznie az igényelt támogatás összegével. Az alprojekteket és azok költségeit csak itt kell felsorolni és összegeket beírni, e mellett elegendő egy összesített, a teljes összegre vonatkozó költségterv.

Al-projektek száma	Megvalósítandó szakmai feladat megnevezése	Teljesítési közreműködő megnevezése (amennyiben releváns)	Támogatási összeg (Ft)
1.			
2.			
3.			
Összesen:			

Kelt, Komló, 2025. év, június hó 17 nap

Támogatást igénylő képviselőjének aláírása



RÉSZLETES KÖLTSÉGTERV

egyházi és nemzetiségi költségvetési támogatásokhoz

SAJÁT FORRÁS
EGYÉB BEVÉTEL
IGÉNYELT TÁMOGATÁS
ÖSSZESEN

adatok Ft

30 000 000
30 000 000

Költségnevek megnevezése	Költségek rövid szöveges indoklása	Támogatásból fedezett költségek	Önrészből és egyéb támogatásból fedezett költségek	Költségek összértéke
MŰKÖDÉSI KÖLTSÉG				
A. Személyi jellegű ráfordítások				
A.1	Bruttó bérköltség	-	-	-
A.2	Személyi megbízási jogviszony bruttó díja (bérszámfeletti)			-
A.3	Tiszteletdíj, honorárium			-
A.4	Ösztöndíj			-
A.5	Egyéb személyi jellegű ráfordítás			-
A.6	Reprezentációs költségek			-
A.7	Munkaadót terhelő járulékok, adók			-
B. Dologi kiadások				
B.1	Anyagköltség, készletbeszerzés	-	-	-
		-	-	-
				-
B.2	Szolgáltatási kiadások	-	-	-
				-
				-
B.3	Adó, illetékek	-	-	-
				-
Összesen:				
		-	-	-
FELHALMOZÁSI KÖLTSÉG				
C. Beruházási és felújítási kiadások		30 000 000	-	30 000 000
C.1	Immateriális javak beszerzése			-
C.2	Földterület, telek vásárlása			-
C.3	Épület, építmény vásárlása és/vagy építése			-
C.4	Ingatlanok, gépek és egyéb eszközök felújítása	Mecsekfalui Kultúrház (Komló, Mecsekfalu völgy 10. szám; Hrsz: 1660) teljes felújítása.	30 000 000	30 000 000
C.5	Gépek, berendezések, járművek és egyéb tárgyi eszközök vásárlása, előállítása			-
C.6	Egyéb felhalmozási kiadások			-
MINDÖSSZESEN:				
		30 000 000	-	30 000 000

A költségvetés igény szerint bővíthető, a "Segédlet" munkalap iránymutatásával szerint.

Kelt, Komló 2025. év, június hó 17 nap

Kedvezményezett képviselőjének aláírása (PH.)

KOMLÓ VÁROS ÖNKORMÁNYZAT

